

V

(Γνωστοποιήσεις)

ΔΙΚΑΙΟΔΟΤΙΚΕΣ ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΕΣ

ΔΙΚΑΣΤΗΡΙΟ

Αναίρεση που άσκησε στις 24 Μαΐου 2011 ο Massimo Campailla κατά της διατάξεως που εξέδωσε το Γενικό Δικαστήριο (τρίτο τμήμα) στις 14 Μαρτίου 2011 στην υπόθεση T-429/09, Campailla κατά Ευρωπαϊκής Επιτροπής

(Υπόθεση C-265/11 P)

(2012/C 13/02)

Γλώσσα διαδικασίας: η γαλλική

Διάδικοι

Ανααιρεσίων: Massimo Campailla (εκπρόσωπος: Massimo Campailla)

Αντίδικος κατ' αναίρεση: Ευρωπαϊκή Επιτροπή

Με διάταξη της 6ης Οκτωβρίου 2011, το Δικαστήριο (πέμπτο τμήμα) απέρριψε την αναίρεση ως απαράδεκτη.

Αναίρεση που άσκησε στις 31 Μαΐου 2011 ο Mariyus Noko Ngele κατά της διατάξεως που εξέδωσε το Γενικό Δικαστήριο (πρώτο τμήμα) στις 25 Μαρτίου 2011 στην υπόθεση T-15/10, Mariyus Noko Ngele κατά Ευρωπαϊκής Επιτροπής κ.λπ.

(Υπόθεση C-272/11 P)

(2012/C 13/03)

Γλώσσα διαδικασίας: η γαλλική

Διάδικοι

Ανααιρεσίων: Mariyus Noko Ngele (εκπρόσωπος: F. Sabakunzi, avocat)

Αντίδικοι κατ' αναίρεση: Ευρωπαϊκή Επιτροπή (εκπρόσωπος: A. Bordes), AT, AU, AV, AW

Με διάταξη της 4ης Οκτωβρίου 2011, το Δικαστήριο (όγδοο τμήμα) απέρριψε την αναίρεση και διέταξε όπως ο M. Noko Ngele φέρει τα δικά του δικαστικά έξοδα.

Αίτηση για την έκδοση προδικαστικής αποφάσεως, την οποία υπέβαλε το Tribunal de première instance de Namur (Βέλγιο) στις 22 Αυγούστου 2011 — Cartiaux Service Plus SA κατά État belge

(Υπόθεση C-432/11)

(2012/C 13/04)

Γλώσσα διαδικασίας: η γαλλική

Αιτούν δικαστήριο

Tribunal de première instance de Namur

Διάδικοι στην υπόθεση της κύριας δίκης

Προσφεύγουσα: Cartiaux Service Plus SA

Καθού: État belge

Με διάταξη της 9ης Νοεμβρίου 2011, ο Πρόεδρος του Δικαστηρίου διέταξε τη διαγραφή της υποθέσεως από το πρωτόκολλο του Δικαστηρίου.

Αίτηση για την έκδοση προδικαστικής αποφάσεως, την οποία υπέβαλε το Krajowa Izba Odwoławcza (Πολωνία) στις 9 Σεπτεμβρίου 2011 — PRAXIS Sp. z o.o., ABC Direct Contact Sp. z o.o. κατά Poczta Polska S.A.

(Υπόθεση C-465/11)

(2012/C 13/05)

Γλώσσα διαδικασίας: η πολωνική

Αιτούν δικαστήριο

Krajowa Izba Odwoławcza

Διάδικοι στην υπόθεση της κύριας δίκης

Προσφεύγουσες: PRAXIS Sp. z o.o., ABC Direct Contact Sp. z o.o.

Καθή: Poczta Polska S.A.

Προδικαστικά ερωτήματα

- 1) Πρέπει το άρθρο 45, παράγραφος 2, στοιχείο δ', της οδηγίας 2004/18/EK –το οποίο ορίζει ότι «κάθε οικονομικός φορέας ⁽¹⁾ μπορεί να αποκλείεται από τη συμμετοχή στη σύμβαση, όταν [...] έχει διαπράξει σοβαρό επαγγελματικό παράπτωμα που αποδεδειγμένως διαπιστώθηκε με οποιοδήποτε μέσο ενδέχεται να διαθέτουν οι αναθέτουσες αρχές»– σε συνδυασμό με το άρθρο 53, παράγραφος 3 και το άρθρο 54, παράγραφος 4, της οδηγίας 2004/17/EK, να ερμηνεύεται υπό την έννοια ότι σοβαρό επαγγελματικό παράπτωμα υφίσταται όταν αναθέτουσα αρχή ⁽²⁾ έχει λύσει ή καταγγείλει σύμβαση ή έχει υπαναχωρήσει από σύμβαση την οποία είχε συνάψει με οικονομικό φορέα λόγω περιστάσεων για τις οποίες ευθύνεται ο οικονομικός φορέας, εφόσον η λύση ή η καταγγελία της συμβάσεως ή η υπαναχώρηση από τη σύμβαση έλαβε χώρα εντός περιόδου τριών ετών πριν από την έναρξη της διαδικασίας αναθέσεως και η αξία του αντικείμενου της συμβάσεως το οποίο δεν εκτελέσθηκε ανέρχεται τουλάχιστον στο 5 % της συνολικής αξίας της συμβάσεως;
- 2) Σε περίπτωση που στο πρώτο ερώτημα δοθεί αρνητική απάντηση: εάν κράτος μέλος έχει δικαίωμα να θεσπίσει πλέον των λόγων οι οποίοι απαριθμούνται στο άρθρο 45 της οδηγίας 2004/18/EK άλλους λόγους αποκλεισμού οικονομικών φορέων από τη συμμετοχή σε διαδικασία συνάψεως δημοσίας συμβάσεως τους οποίους θεωρεί δικαιολογημένους στο πλαίσιο της προστασίας του δημοσίου συμφέροντος και των εννόμων συμφερόντων της αναθέτουσας αρχής καθώς και της εξασφάλισης του θεμιτού ανταγωνισμού μεταξύ των οικονομικών φορέων, συνάδει με την εν λόγω οδηγία και με τη Συνθήκη για τη Λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης ο αποκλεισμός από τη διαδικασία οικονομικών φορέων με τους οποίους αναθέτουσα αρχή είχε συνάψει σύμβαση την οποία έχει λύσει ή καταγγείλει ή από την οποία έχει υπαναχωρήσει λόγω περιστάσεων για τις οποίες ευθύνεται ο οικονομικός φορέας, εφόσον η λύση ή η καταγγελία της συμβάσεως ή η υπαναχώρηση από τη σύμβαση έλαβε χώρα εντός περιόδου τριών ετών πριν από την έναρξη της διαδικασίας αναθέσεως και η αξία του αντικείμενου της συμβάσεως το οποίο δεν εκτελέσθηκε ανέρχεται τουλάχιστον στο 5 % της συνολικής αξίας της συμβάσεως;

⁽¹⁾ Οδηγία 2004/18/EK του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 31ης Μαρτίου 2004, περί συντονισμού των διαδικασιών σύναψης δημοσίων συμβάσεων έργων, προμηθειών και υπηρεσιών (ΕΕ L 134, σ. 114).

⁽²⁾ Οδηγία 2004/17/EK του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 31ης Μαρτίου 2004, περί συντονισμού των διαδικασιών σύναψης συμβάσεων στους τομείς του ύδατος, της ενέργειας, των μεταφορών και των ταχυδρομικών υπηρεσιών (ΕΕ L 134, σ. 1).

Αίτηση για την έκδοση προδικαστικής απόφασης, την οποία υπέβαλε το **Gerechtshof te Amsterdam** (Κάτω Χώρες) στις **23 Σεπτεμβρίου 2011** — **D.F. Asbeek Brusse** και **K. de Man Garabito** κατά **Jahani BV**

(Υπόθεση C-488/11)

(2012/C 13/06)

Γλώσσα διαδικασίας: η ολλανδική

Αιτούν δικαστήριο

Gerechtshof te Amsterdam

Διάδικοι στην υπόθεση της κύριας δίκης

Εφεσείοντες: **D.F. Asbeek Brusse**

K. de Man Garabito

Εφεσίβλητη: **Jahani BV**

Προδικαστικά ερωτήματα

- 1) Είναι ο κατ' επάγγελμα εκμισθωτής κατοικιών που εκμισθώνει κατοικία σε ιδιώτη πωλητής ή πάροχος υπηρεσιών υπό την έννοια της οδηγίας [93/13/ΕΟΚ] ⁽¹⁾; Εμπίπτει στο πεδίο εφαρμογής της οδηγίας μια σύμβαση μισθώσεως μεταξύ ενός κατ' επάγγελμα εκμισθωτή και ενός ιδιώτη μισθωτή;
- 2) Μήπως το γεγονός ότι το άρθρο 6 της οδηγίας πρέπει να θεωρηθεί κανόνας ισοδύναμος με τους εθνικούς κανόνες που στην εσωτερική έννομη τάξη ισχύουν ως κανόνες δημοσίας τάξεως συνεπάγεται ότι, σε διαφορά μεταξύ ιδιωτών, η σχετική με τις καταχρηστικές ρήτρες εθνική νομοθεσία μεταφοράς της οδηγίας είναι δημοσίας τάξεως, οπότε ο εθνικός δικαστής, τόσο στον πρώτο όσο και στον δεύτερο βαθμό, δύναται και οφείλει να εξετάσει αυτεπαγγέλτως (και, επομένως, εκτός του πλαισίου των αιτιάσεων) συμβατική ρήτρα με γνώμονα την εθνική νομοθεσία μεταφοράς της οδηγίας και να αναγνωρίσει την ακυρότητα της εν λόγω ρήτρας αν κρίνει ότι είναι καταχρηστική;
- 3) Συνάδει με την αποτελεσματικότητα του κοινοτικού δικαίου το να μην αφήσει ο εθνικός δικαστής ανεφάρμοστη ποινική ρήτρα η οποία πρέπει να θεωρηθεί καταχρηστική υπό την έννοια της οδηγίας, αλλά μόνο να μετριάσει κατ' εφαρμογήν της εθνικής νομοθεσίας την ποινική ρήτρα, αν ιδιώτης επικαλέστηκε τη δυνατότητα μετριασμού που έχει ο δικαστής, αλλά όχι την ακυρότητα της ρήτρας;

⁽¹⁾ Οδηγία 93/13/ΕΟΚ του Συμβουλίου, της 5ης Απριλίου 1993, σχετικά με τις καταχρηστικές ρήτρες των συμβάσεων που συνάπτονται με καταναλωτές (ΕΕ L 95, σ. 29).

Αναίρεση που άσκησε στις 26 Σεπτεμβρίου 2011 η Fuchshuber Agrarhandel GmbH κατά της διάταξης που εξέδωσε το Γενικό Δικαστήριο (δεύτερο τμήμα) στις 21 Ιουλίου 2011 στην υπόθεση T-451/10, Fuchshuber Agrarhandel GmbH κατά Επιτροπής

(Υπόθεση C-491/11 P)

(2012/C 13/07)

Γλώσσα διαδικασίας: η γερμανική

Διάδικοι

Ανααιρεσείουσα: **Fuchshuber Agrarhandel GmbH** (εκπρόσωπος: **G. Lehner, Rechtsanwalt**)

Αντίδικος κατ' αναίρεση: Ευρωπαϊκή Επιτροπή